

## Cómo describir sospechosos, vehículos y actividades

Cuando llama para denunciar una actividad criminal, es muy importante saber cómo describir lo que observa. Su información le permitirá a cualquier oficial que lo atienda evaluar la situación y responder adecuadamente.

### Descripción de sospechosos

Tome nota del sexo, raza, edad, altura, peso, cabello, cicatrices, tatuajes, lentes, vello facial, vestimenta y cualquier otra cosa que pueda ayudar a la policía a encontrar a la persona. Si no tiene tiempo para observar todo esto, preste atención a las cosas que el sospechoso no puede cambiar. También tenga en cuenta la dirección a la que se dirige el sospechoso.

### Descripción de vehículos

Tenga en cuenta la matrícula y la dirección hacia donde viaja el vehículo. Luego tome nota del color, marca, año, tipo de carrocería y cualquier otra característica como abolladuras o calcomanías en el parachoques.

### Descripción de actividades

Brinde todo el detalle que pueda sobre por qué esta persona y su comportamiento son sospechosos para usted y no son típicos para su barrio. Esto ayudará a la persona que atiende a priorizar la respuesta del oficial para su llamada.

## Cuándo NO llamar a estos números

Cuando necesita información sobre una empresa o un servicio, sobre condiciones de las rutas, o si desea informar un corte de energía o un animal en problemas que no está en peligro inmediato, no llame al 9-1-1 ni al número de No emergencias.

Si tiene un reclamo o una pregunta sobre un servicio prestado por la Ciudad, llame a la Línea de información de la Ciudad y el Condado al 503-823-4000 para solicitar el número del Departamento específico que puede tomar el llamado.

## ¿Cuándo debo realizar una denuncia policial en línea?

El Departamento de Policía de Portland tiene un Sistema de denuncias en línea para ciudadanos. El sistema basado en Internet les permite a los ciudadanos denunciar ciertos crímenes cometidos en la Ciudad de Portland que no tienen información de sospechosos.

Los ciudadanos pueden denunciar los siguientes tipos de incidentes en línea:

- Información de propiedad adicional (para una denuncia realizada anteriormente)
- Pertenencia perdida
- Robo en tienda
- Actividad sospechosa en el último día (no incluye incidentes que ocurran en el momento)
- Robo (en un lugar de acceso público)
- Robo desde un vehículo
- Vandalismo (grafiti excluido)
- Vandalismo en un automóvil

Puede acceder al Sistema de denuncias en línea para ciudadanos en [www.portlandoregon.gov/police/cor](http://www.portlandoregon.gov/police/cor) Consulte esta página web a menudo para conocer nuevas opciones de denuncias.



**Emergencias 9-1-1**  
**No emergencias 503-823-3333**  
**Información de la ciudad de Portland 503-823-4000**

**Cuándo llamar al 9-1-1 y al número de No emergencias**



**Emergencias 9-1-1**  
**No emergencias 503-823-3333**  
**Información de la ciudad de Portland**  
**503-823-4000**

# Cuándo llamar al 9-1-1 y al Número de No emergencias 503-823-3333

## Cuándo llamar al 9-1-1

Llame al 9-1-1 cuando sea una emergencia que requiera respuesta inmediata de la policía, bomberos o una ambulancia. Algunos de los ejemplos son: un crimen en progreso, como una pelea, un robo, un tiroteo, etc.; un incendio en un edificio comercial, una casa o un auto, o una emergencia médica, como un infarto, accidente cerebrovascular o un choque de automóviles con heridos. Si no está seguro de si la situación es una emergencia, llame al 9-1-1 y la persona que lo atiende determinará si necesita ayuda de emergencia.

## ¿Qué me pedirá el 9-1-1?

Cuando llama al 9-1-1, la persona que lo atiende le preguntará cuál es el motivo de la emergencia (incendio, médica o policial) y le pedirá la ubicación donde se necesita ayuda. La persona que reciba la llamada también le pedirá detalles específicos, como los siguientes:

- Descripción física de las personas involucradas.
- Descripción de cualquier incendio que puede estar ocurriendo.
- Lesiones o síntomas de la persona que tiene la emergencia médica.
- Su nombre y número de teléfono.

Las preguntas de la persona que recibe la llamada son importantes para obtener el tipo de ayuda correspondiente que necesita rápidamente. Contestar estas preguntas no demora la respuesta.

## ¿Por qué debo permanecer en línea?

Mientras está al teléfono con la persona que recibió su llamada, debe enviar su información al despachante, que se comunica con el equipo médico, de incendios o policías. Mientras está al teléfono y responde preguntas, la ayuda se dirige hacia usted.

La persona que recibe la llamada puede necesitar permanecer en línea con usted para brindar información adicional a los equipos de emergencia. No corte hasta que se le indique.

## Teléfonos móviles y el 9-1-1

Si llama al 9-1-1 desde un teléfono móvil, escuchará una grabación que le indicará que presione cualquier tecla o que diga "9-1-1" cuando suene el pitido. Este filtro pretende minimizar llamadas accidentales al 9-1-1. Esto le permite a las personas que reciben las llamadas estar listas para responder su llamada de emergencia.

No suponga que la persona que recibe su llamada tiene su información personal o la ubicación real en la computadora. Esté preparado para responder esas preguntas cuando se las hagan. Siempre es útil conocer su ubicación cuando llama.

## ¿Hay un intérprete disponible?

Los servicios de idiomas en línea están disponibles para las personas que llamen al 9-1-1 y a No emergencias. Permanezca en línea mientras la persona que recibe la llamada lo conecta con un intérprete.

Cuándo llamar al número de No emergencias El número de No emergencias es 503-823-3333, al cual puede llamar las 24 horas del día para obtener ayuda policial de No emergencias. Programe este número en su teléfono móvil para que esté listo para utilizar cuando lo necesite. Utilizar el número de No emergencias deja el 9-1-1 disponible para emergencias verdaderas. Las mismas personas que atienden llamadas del 9-1-1 también responden la línea de No emergencias. Si llama al 9-1-1 por un problema que no es de emergencia, se le indicará que corte y que llame al número de No emergencias.

Algunos ejemplos en los que debe llamar al 503-823-3333 son los siguientes:

- Entraron a robar a su casa y estaba en el trabajo. El ladrón ya no está ahí y usted está a salvo.
- Su hijo fugado volvió a la casa.
- Necesita agregar información a un incidente denunciado anteriormente.
- Le robaron el automóvil en algún momento de la noche.
- Han destrozado su propiedad anteriormente.

También puede llamar al 503-823-3333 para denunciar actividad sospechosa en su barrio. Algunos ejemplos de actividad sospechosa son los siguientes:

- Una persona caminando por la calle mirando en cada ventana de los automóviles.
- Una persona en la puerta de su casa con pedidos extraños, como dinero para combustible o alimento, o pedido de donaciones para caridad de una persona que no lleva ningún distintivo oficial.
- Ve personas en la calle que se comportan sospechosamente. Si bien no se cometen crímenes obvios y no parece haber nadie en peligro, desea que la policía eche un vistazo.